

الجمهورية التونسية
وزارة البيئة
وكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي

ملحق عدد 01 (توضيحات + تمديد آجال طلب العروض)
الخاص بطلب عروض عدد 2024/05

«أشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة
من قمرت إلى قرطاج»

في إطار طلب العروض عدد 2024/05 الخاص بإنجاز أشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج تعلم وكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي انه تقرر إدراج ملحق عدد 01 يشمل تمديد آجال طلب عروض و التعديلات التالية:

1/ تمديد آجال طلب العروض:

تعلن وكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي تمديد آجال طلب العروض الخاص بأشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج إلى غاية **20-12-2024** عوضا عن **20-11-2024**.

تغلق المشاركة في طلب العروض يوم **20-12-2024** على الساعة العاشرة صباحا.

سيتم فتح العروض الفنية والإدارية والمالية في جلسة علنية بالمقر الاجتماعي للوكالة بنفس التاريخ على الساعة العاشرة وربع صباحا بحضور المشاركين أو من يمثلهم مصحوبا بتفويض.

2/ تعديلات على مستوى اعلان طلب العروض:

توضیح الفقرة الثالثة (3).شروط المشاركة بما يلي:

يمكن للمقاولات التونسية أو المقاولات الأجنبية أو مجمع المقاولات التونسية أو مجمع المقاولات الأجنبية أو مجمع المقاولات التونسية/الأجنبية أو مجمع المقاولات الأجنبية/التونسية المشاركة في طلب العروض المذكور وفقا للشروط التالية:-
المقاولات التونسية المتخصصة في الأشغال البحرية المتحصلة على الصنف 5 (TM5) أو مجمع المقاولات التونسية أو التونسية/الأجنبية على أن يترأس المجمع مقاولة تونسية متحصلة على الصنف 5 (TM5).

- المقاولات الأجنبية المتحصلة على ما يعادل الصنف 5 (TM5) أو ما يثبت قدرتها على تلبية متطلبات الأشغال البحرية صنف 5 (TM5)، مثل الوثائق الخاصة بالمعدات والمقرارات، وعقود العمل، وما إلى ذلك أو مجمع المقاولات الأجنبية أو الأجنبية/التونسية على أن يترأس المجمع مقاولة أجنبية متحصلة على ما يعادل الصنف 5 (TM5) أو ما يثبت قدرتها على تلبية متطلبات الأشغال البحرية صنف 5 (TM5)... وأن تكون المقاولة الأجنبية أو رئيسة المجمع ممثلة بالبلاد التونسية في كل الحالات.

- في حالة مجمع يضم مقاولات سعودية و مقاولات تونسية تمنح للمجمع أفضلية بنسبة 10 % شريطة احترام ما يلي:

- يجب على المقاولة التونسية أو السعودية رئيسة المجمع أن تكون متخصصة في مجال الأشغال البحرية و متحصلة على الصنف 5 (TM5) أو ما يعادله.
- يجب أن تكون المقاولة السعودية ممثلة بالبلاد التونسية (تعهد المقاولة ضمن وثيقة المجمع بإحداث تمثيلية لها بالبلاد التونسية).
- يجب أن يكون المجمع متوازنا من حيث نصيب كل طرف.

3/ تعديلات على مستوى ملف طلب العروض:
الفصول 2، 12 و 14 من شروط طلب العروض (CAO)
الفصل 2 (المشاركون المؤهلون للمنافسة)، تعويض المطربين الاولئ بما يلي:

La participation à cet appel d'offres est ouverte :

- Aux Entreprises tunisiennes agréées pour les Travaux Maritimes catégorie 5 (TM5) ou groupements d'entreprises tunisiennes ou tunisiennes/internationales dont le chef de file est une entreprise tunisienne de catégorie TM5;
- Aux entreprises internationales ayant un agrément équivalent au TM5 ou des documents authentiques (cartes grises ou contrats de vente pour matériel roulant, contrats de propriété ou de location pour le siège social ou/et parc, contrats de travail ou autres) justifiant la capacité équivalente de répondre aux critères d'attribution de l'agrément demandé (TM5), ou groupements d'entreprises internationales ou internationales/ tunisiennes dont le chef de file du groupement ayant un agrément équivalent au TM5 ou justifiant la capacité équivalente de répondre aux critères d'attribution de l'agrément demandé (TM5)... Et que l'entreprise étrangère doit être représentée en Tunisie. Les critères d'attribution de l'agrément TM5 demandé sont les suivants :
 - Moyens humains minimum au sein de l'entreprise :
 - Chef d'entreprise
 - 4 Ingénieurs
 - 7 Techniciens supérieurs
 - 1 Cadre administratif et financier
 - Moyens matériels minimums au sein de l'entreprise :
 - 2 Camions de charge utile $\geq 10T$ chacun
 - 2 Grues à chenille $\geq 40T$ chacun
 - 1 Bulldozer
 - 2 Pelles mécaniques
 - 1 Chargeuse
 - 1 Ponton
 - 1 Chaland
 - 1 Drague
 - 2 Compresseurs
 - 1 Centrale à béton
 - 1 Siège social et 1 parc
 - Moyens financiers de l'entreprise : Capital social équivalent à un minimum de 250 000 euros.

- العنوان الفرعي 12.1 (المرحلة 1) في الفصل 12 (تقييم العروض)؛ إضافة ما يلي:

« N.B : En cas de groupement d'entreprises saoudiennes et tunisiennes, un taux préférentiel de 10% lui sera accordé, à condition que :

- L'entreprise tunisienne ou saoudienne chef de file du groupement doit être agréée pour les Travaux Maritimes catégorie 5 (TM5) ou équivalent,
- L'entreprise saoudienne doit être représentée en Tunisie (la société s'engage au sein de l'acte de groupement à établir une représentation en Tunisie),
- Le groupement doit être équilibré en termes d'engagement de chaque entreprise.»

- العنوان الفرعي 14.4 (المعيار رقم 1: الخبرة المماثلة للمشارك) من الفصل 14 (معايير التقييم الفني): تعويض "7.500.000 DT TTC chacun" بـ "15.000.000 DT TTC chacun" كمبلغ أدنى للمشروع الواحد.

إعلان طلب عروض عدد 2024/05

«أشغال مشروع حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج»

1. طريقة التمويل:

تحصلت الدولة التونسية على قرض من الصندوق السعودي للتنمية تحت رقم 523/20 لتمويل إنجاز أشغال مشروع حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج على أن يتم صرف هذا المبلغ من القرض لخلاص الدفوغات المترتبة عن إنجاز الأشغال دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة التي تحمل على ميزانية الدولة.

2. موضوع طلب العروض:

طلب عروض لإنجاز أشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج.

3. شروط المشاركة:

يمكن للمقاولات التونسية أو المقاولات الأجنبية أو مجمع المقاولات التونسية أو مجمع المقاولات الأجنبية أو مجمع المقاولات التونسية / الأجنبية أو مجمع المقاولات الأجنبية / التونسية المشاركة في طلب العروض المذكور وفقاً للشروط التالية:

- بالنسبة للمقاولات التونسية أو مجمع المقاولات التونسية:

الاختصاص المطلوب		
الصنف	الاختصاص	النشاط
صنف 5 (TM5)	مقاولات عامة	أشغال بحرية

- المقاولات الأجنبية أو مجمع المقاولات التونسية / الأجنبية أو مجمع المقاولات الأجنبية / المتخصصة في مجال الأشغال البحرية و ذات الصنف المماثل يمكن لها المشاركة شريطة أن تقدم مستندات ثبت قدرتها على تلبية متطلبات الصنف TM5، مثل الوثائق الخاصة بالمعدات والمقرارات، وعقود العمل، وما إلى ذلك.

- في حالة مجمع يضم مقاولات سعودية و مقاولات تونسية تمنح للمجمع أفضلية بنسبة 10 % شريطة احترام ما يلي:

- يجب على المقاولة التونسية أن تكون متخصصة في مجال الأشغال البحرية و ذات الصنف 5.
- يجب أن تكون المقاولة السعودية متخصصة في الأنشطة المذكورة أعلاه وأن تكون ممثلة بالبلاد التونسية (تعهد المقاولة ضمن وثيقة المجمع بإحداث تمثيلية لها بالبلاد التونسية).
- يجب أن يكون المجمع متوازن من حيث نصيب كل طرف.

4. سحب ملف طلب العروض:

يمكن للمشارك سحب ملف طلب العروض من مكتب الضبط بوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي على العنوان التالي : 2، نهج محمد رشيد رضا 1002 – تونس البافيدير.

كما يمكن سحب نسخة الكترونية من ملف طلب العروض من منظومة TUNEPS أو عند الطلب من عنوان البريد الإلكتروني التالي: m.ketata@apal.nat.tn /mounaketata@gmail.com

رقم الهاتف : 0021671906577

رقم الفاكس : 0021671908460

5. الضمان الوقتي:

حددت قيمة الضمان الوقتي بمقدار مالي قدره 700.000 د.ت.

6. مكونات العرض:

يتكون العرض من:

- ضمان وقتي.
- وثائق إدارية.
- عرض فني.
- عرض مالي.

7. تقديم العرض:

يمكن للمشاركين تقديم عروضهم إما بالطريقة المادية أو على الخط عبر منظومة "تونيس" TUNEPS.

أ) إرسال العروض بواسطة الإجراء المادي:

يتعين تقديم العروض الفنية والمالية في ظرفين منفصلين. يوضع العرض الفني داخل ظرف مغلق يحمل بوضوح عبارة "عرض فني" كما يوضع العرض المالي داخل ظرف مغلق يحمل بوضوح عبارة "عرض مالي". يوضع الظرفان مرفوقان بالضمان الوقتي إضافة إلى الوثائق الإدارية داخل ظرف خارجي موحد مغلق يحمل عبارة:

لا يفتح طلب عروض عدد 2024/05

"أشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج"

المدير العام لوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي

02، نهج محمد رشيد رضا 1002 – تونس البافيدير - الجمهورية التونسية

كل عرض لا يكون مرفوقا بالضمان الوقتي أو يحتوي على إشارات أو معطيات حول العرض المالي خارج الطرف الخاص بالعرض المالي يتم إقصاؤه مباشرة. يتم إعداد العروض تماشيا مع ما ينص عليه ملف طلب العروض.

يتعين تقديم العروض عن طريق البريد مضمون الوصول أو عن طريق البريد السريع أو تودع مباشرة بمكتب الضبط المركزي لوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي.

ب) إرسال العروض بواسطة الإجراءات على الخط:

في حال اعتماد الإجراءات على الخط فإنه يتم إرسال العروض الفنية والمالية عبر منظومة الشراء العمومي "تونيس" TUNEPS (www.tuneps.tn) على الخط، إلا أنه بالنسبة للضمان الولي و مضمون السجل التجاري (بالنسبة للمقاولات التونسية) فيتم إرسالهما إلى مكتب الضبط المركزي قبل الساعة والتاريخ الأقصى المضبوطة لقبول العروض في ظرف مغلق يحمل عبارة :

لا يفتح طلب عرض عدد 2024/05

"أشغال حماية الشريط الساحلي من الإنجراف البحري بالمنطقة الممتدة من قمرت إلى قرطاج"

المدير العام لوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي

02، نهج محمد رشيد رضا 1002 - تونس البلفيدير - الجمهورية التونسية

8. آخر أجل لقبول العروض:

حدد آخر أجل لقبول العروض ليوم 20 نوفمبر 2024 على الساعة العاشرة صباحاً ويعتمد ختم مكتب الضبط المركزي لوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي بالنسبة للمشاركة بواسطة الإجراء المادي كما يغلق في نفس اليوم ونفس الساعة بباب الترشحات آلياً بالنسبة للمشاركة عبر منظومة "تونيس" TUNEPS.

9. فتح العروض:

يقع فتح العروض في جلسة علنية في نفس التاريخ على الساعة العاشرة وربع صباحاً بوكالة حماية و تهيئة الشريط الساحلي.

10. مدة صلاحية العروض والضمان الولي:

120 يوماً ابتداء من اليوم الموالي للتاريخ الأقصى لقبول العروض.